





VỤ GIẾT THAC  
Quan Tân-Si Isnard  
nay đã đem ra tòa đại hình  
Vinh-long rồi

Hung thủ là Phùng-vân-Thới  
đã xúi tráu

Nhà lai và ăn mang

Chắc chúa độc giả chưa quên vụ án  
sát Tân-Si Isnard tại Hatién hồi tháng  
April năm nay mà các báo Tây  
Nam đã khen thuật.

Nay chúng tôi cũng nêu nỗi sầu  
lại vụ án sát nhau này để cho quý  
độc giả được biết.

Ngày chưa hết 14 April, Tân-Si  
Isnard đi bêng giò tại nhà riêng  
của ngài Cát & Dương-Boan ở cách  
Hatién chừng 12 cây số. Tân-Si có  
tâm quen, chưa nhút懦 náo thì  
ngài dừng dẩn chờ úy đồn tịnh đường.

Khi ăn cơm trưa xong rồi, ngài  
mới lên giường nằm nghỉ một, ngài  
xếp cái áo lại, rồi lấy gối chặn lèn  
trước khi nằm nghỉ. Cố ánh mắt  
trời rơi vào, nên ngài lấy cay quạt  
là dương quạt mà che mặt. Lúc ấy  
cửa cái và cửa sổ đều mở hở.

Bộ chúng một giờ trưa, tên Can  
là người làm vườn cho tên ái think  
linh nghe chủ rên lòn. Nó bèn với  
vàng chạy vào thì thấy Tân-Si nằm  
trên vang mán, mặt thi bị chém một  
vết rái sâu, chỗ hở ra. Thấy vậy nó  
thất kinh, liền chạy cho tên Mạnh.  
danh xe và tên Cùa & bồi hay  
chạy vào cứu chủ.

Hai tên đập xé mây ngoài đường  
Lục và Huân cũng có nghe tiếng là  
của Tân-Si, hai người ấy nói rằng  
một tên gấp một tên mình tràn,  
mặc quần den, trên đầu đội một cái  
áo trắng, trong nhà vừa thoát ra,  
và nằm ngay phía rừng mà chạy  
tới.

Tân-Si Isnard tuy bị trọng  
thương, máu ra lát láng, nhưng  
ngài vẫn còn tỉnh, 3 người & cho  
ngài kêu là tên, những nhà lán cận  
nghe, tự đến rái đông, ngài không  
nói nán gi nữa được, ra đầu biểu  
chờ ngài qua Hatién. Quan Lương  
y Kompongtrach và ông Tân-Si Fa-  
neau bắt súng bắn bộ và săn sóc  
ngài nói rằng một ngài bị chém như  
đến hai phần ba phía dưới súng  
máu. Binh lính rất nguy hiểm  
chu đáo.

Nhờ hai ông Lương-y Tân-Si  
lần nén Tân-Si Isnard cầm cự thêm  
đến 11 giờ đồng hồ nữa, qua 2 giờ  
sáng thì ngài chịu đau không thể  
lên tấp hơi.

Sau khi ấy, kể mờ đường trá vắng,  
người ta nói theo đường của kô sát  
như bàng vò rừng thì gặp được tại  
giữa rừng một xấp 15 tấm giấy bạc  
5 đồng và một tấm 1 đồng.

Tên ấy là tên giết người lật  
đặt mà bồi rơi trong lúc tấp đường  
thoát nạn. Người ta cứ vẫn đi tấp  
luôn, đã do thêm tin tức khác nữa.

Có tên hung bô Nương là người  
trước kia mang con nòng chả lán si  
Isnard vì ngài có tên mang đứa con  
cha và, khai rằng, bắn xay ra vụ  
án mạng đó, 1612 giờ trưa, và thấy  
tên Phùng-vân-Thới ở trong rừng  
chạy ra mà mình thấy nó bị nhiều  
dấu quào ngát. Đầu vây bồi diêm  
mực dán lăng thi thiến mặt nó vì  
đã xúi một chiếc gho câu chạy  
bướm mà đi qua phia Hòn-Ray  
(Rang).)

Hương bô Nương bảo cho quan  
quản Nguyễn-vân-Phàm hay, ngài  
lần thân hành xuống tham biện  
mà đi qua Hòn Ray để nêu trùm tên  
Phùng-vân-Thới. Ngài bắt được tên  
sát nhau, lùi ấy ngực và lung nô  
cũng còn dấu ngát tráy trưa chưa  
hết.

Tên sát nhau bị bắt rồi coi bộ nó  
là nêu hối hận và nhìn lúi lòi nó,  
nó khai rằng nó rinh trọn mọi giờ  
đồng hồ. Nó chẳng có ý gì thác  
ngài, thưa dịp ngài ngõ, quyết đánh  
lý súng lực ra đòn nó, nêu nó phải  
chém ngài trước dù giết lúi thân

Tân-Si Isnard bắn ấy trong mình  
ngài có gần 500 đồng bạc. Ngài làm  
thủ hòa hội Cecile Hallen nén  
một thau được 76 đồng, và trong đó  
đó có dụng thêm 401 đồng  
nữa, thay đến bị Phùng-vân-Thới  
đoạt hết.

Vụ xít sát nhau

Giam cầm và tra bài đã giàp bốn  
tháng rồi, nêu hôm ngày thứ hai  
12 Août tòa Vinhlong mới đem tên  
Phùng-vân-Thới ra xử. Ông Garri-  
ges chỉ tọa, phạm nhau có trọng  
sự Mérimee cái họ. Né ngài tại bàn  
bị cáo có hai tên lìa giàp nghiêm

nhất. Đầu sát nhau còn trẻ tuổi  
hình vóc ống giày, ra và người mới  
nhẹt lèm, cặp mắt coi hung tợn,  
ngòi đao dài cùng tòa coi bộ bắn  
bị.

Quân tòa dẹp áo, nhão tội lót nô  
để làm. Né ngòi đao-dát, rồi nhão  
sóng các lanh vật đùa trên bảu già  
chỗ quan tòa: một gỏi áo quaken,  
với cải thanh rêu mít, một hỏa lò  
bằng đất, hai cải rựa

Chứng cứ

Có thấy có bốn người làm. Chứng  
thứ nhất là hương bô Nương, nói  
có gặp Thời súng bắn xây ra vụ sát  
nhau, và bồi thám có tên Al-  
leard & nhà không. Nương cũng  
khai thêm rằng: Thời bắn ấy vắng  
mặt, trong lùo diêm dân trong lùo  
thì ai ấy cũng đều nghĩ quyết nó.  
Hương bô Nương cho tách hạch  
Thời là một đứa bất lương, ham  
choi bài bạc, nhiều khi ăn cắp tiền  
cho ruột nó, có một lúc nó lén trộm  
tiền của ông già nó mới bắn được  
tiểu.

Chứng thứ nhì là hai đứa nhỏ đó  
chừng 12 tuổi khai rằng khi đi xe  
máy gần nhà Tân-Si Isnard thì  
nghe tiếng kêu là câu cứu, và thấy  
một người tên Ông ở trào, mặt quần  
trắng, trên đầu cheo một cái áo  
đã dập mặt, cứ nhảm ngã rùng ma  
chạy vào.

Người chứng thứ tư là quan chúa  
quận Ng-V-Pham mới trả lời lần đầu  
thì ngài xác bắn được 76 đồng. Ngài  
chứng rõ ràng minh mẫn của phạm  
nhau đều truy-truy, bắt bù nhau  
cây hoặc gai gốc quao xu trong lùo  
nó càng rùng dò tròn.

Tuyên án

Travain, cùng bồi chứng có dàn đò  
xong xui, tòa liền vào phòng trong  
độ nghi án. Nửa giờ đồng hồ sau  
tòa liền lùi án Phùng-v-Thới, và  
đòi có tài nhau phải chém đầu dù  
đều tội ác.

Phạm nhau coi bộ không lòng sự  
sợ, chém chí ngài nghe xong rồi nó  
không xin chí khắc hơn là khay mít  
chứa nó một lần sau rồi.

Thế thi mang đổi đổi mang; tên  
Phùng-v-Thới giải tán si Isnard, nay  
mai nó sẽ ra pháp-tráng cứu  
đầu dù dàn tội.

Q. T.

Tiệm may Huỳnh-Hoa

Kính trình quý bà, quý cô,  
Tôi mới lập một tiệm may quần áo  
lawn tại đường d'Espagne, số 271, có  
thể dùng cát rái khao, may áo-lai-lót và chiếc  
đi cách theo ý quý-bà-qui-cô-muốn.

May may và định giá rẻ hơn các nơi khác.

Xin mời quý-bà-qui-cô chiêm cổ, dàn ướm  
túi may thử một lần rồi gián chác quý-bà-  
qui-cô sẽ dẹp lồng mà trả lại nón.

Nay kính  
Madelonville HUYNH-THI-TAI  
Tiệm may Huỳnh-Hoa  
Đường d'Espagne số 271

Dú c-Lợi

11. Đường Sabourain  
106-108. Đường d'Espagne. — Saigon  
(Kế bên quán Xá-Tay)

Bán t-shirt có tay, đùi đồng, thau, lù chon  
đeo, và đồ bát chén. Đồ cát chén, gáy  
Salon, tát bát, Halon, tranh, lò, v.v.

Đồ t-shirt màu áo dài, nón, gáy, v.v.

Lam tại Bắc-Kỳ rất xác theo kiểu kim  
giá bát bát hàn các-tai khác, vi-cô-  
chân tại Hanoi.

Xin quý-vị chiêm cổ, dàn ướm  
túi may rất chính xác.

Quản lý kinh doanh  
PHUNG-VAN-LAM

Hột xoàn

Mỗi ký lôu có lòi, đùi thử nước,  
lòn có, nhò có, đùi hàng, giá rẻ  
hơn mọi khi rái nhiều.

Vì người thay mít cho tiệm  
nganh của bàng ông J. GIUNVOLI  
này là M. HUYNH-V.-THÔNG  
đit QUÉ biết cách buôn bán với  
người Anh em mít, và tiếp tục  
lý súng lực ra đòn nó, nêu nó phải  
chém ngài trước dù giết lúi thân

Tân-Si Isnard bắn ấy trong mình  
ngài có gần 500 đồng bạc. Ngài làm

thủ hòa hội Cecile Hallen nén

một thau được 76 đồng, và trong đó

đó có dụng thêm 401 đồng  
nữa, thay đến bị Phùng-vân-Thới

đoạt hết.

Vụ xít sát nhau

Giam cầm và tra bài đã giàp bốn  
tháng rồi, nêu hôm ngày thứ hai  
12 Août tòa Vinhlong mới đem tên  
Phùng-vân-Thới ra xử. Ông Garri-  
ges chỉ tọa, phạm nhau có trọng  
sự Mérimee cái họ. Né ngài tại bàn  
bị cáo có hai tên lìa giàp nghiêm

ATELIER REPARATION MECANIQUE  
GRAYURE SUR METAUX : MARBRE  
DO-NHU-LIEN  
91, Rue d'Espagne, 91  
SAIGON

Hàn đồ phay tùng xe hơi xe máy.  
Hàn đồ xua nhieu mói rái dep.  
Hàn đồ da khai, bong dan.  
Sửa và cho muoi may viet ngày tháng, ghi  
dan do phay tùng xe máy viet.  
Có tài riêng về nghề khac bish và da vo  
thau de mo bia de chot.

Lam bat ly

Bao dia bat tieng Bia-ky cho

Hàng PATHE VICTOR BEKA

DO-NHU-LIEN.

91-93, rue d'Espagne, 91-93.

Téléphone n° 180

Hàng lúa Annam

CỬA HÀNG ĐẶT

P. Lê-phát-Vinh

Quai de Belgique — Caukho

Téléphone n° 467

Lành, Niêu, Tussor

hang màu

Tốt, rõ, màu chảng-khi

não phai.

Thanh-huê khách-lâu

(Ngay cầu tàu tây, chay

Long-xuyen)

Kính mời quý khách; Tôi mời  
sang làm chủ phòng ngủ « Thanh-  
huê khách-lâu », nên sửa soạn lại  
sạch sẽ, phòng vi rộng rãi và mát-  
mẻ. Bởi dỗ sai khiến, Vậy quý khách  
đi ló đường ghé tiện lợi phòng  
« Thanh-huê khách-lâu » mà ngồi  
tại đây vui lòng ngay. Giá tiền  
phòng rẻ hơn các nơi.

Kính thỉnh

Chủ nhau: HUYNH-KIM-SAC

Longxuyen

Q AN LUO U.Y

R. HERISSON

Khán các thá binh

CON MẮT — LÓ TAI, VÀ MỦI

ĐÓC GIỌNG

218, đường Mac-Mahon

Ngang Núp hòe đường Saigon

Đây thép nói 400

Ông Hội-dồng Françoise SU  
cho quý khách dặng hay tiệm  
ông có ít đồi bông hột xoan  
kiểu 1000 đồng 1500 đồng cho  
tới 3000 đồng một đồi tinh  
ròng không hè hán chí; mì  
ông tinh giò cà chác quý  
khách sẽ vui lòng.

Nay kính mít

I) Còn nhà mít của Françoise  
SU cát tại Long-hài kiêu vớ  
và đù đát; chò khoán khoát  
khách nào có ở rồi một hai  
cũng muốn ở nứa!

Lié-van-Du

đường S'bourain

món bài số 2224-- SAIGON

Bán xe máy đạp

và máy hát

nhiều hiệu

và đù đù phu tùng

Giấy thép nói số 519

Kiệm-Thái dit Liêu-Quôl

108-110, rue d'Ayat, SAIGON

TÉLÉPHONE N° 420

Tiệm Kiểm-Thái dit Liêu-Quôl có  
hàn đồi 1 phu tùng xe ngựa, 2 xe  
xe, 3-4 bát két 4-6 yên cát ngựa.

Cao su, 41, 4-6 đòn bông hành xe

Lại cũng có bát két thứ bát đà

.., lam mai xe hơi, bô bông, bô

.., ấm đồng may áo ném za Cò khinh

.., ốp mai và may áo ném cho xe hơi

.., ôm, đồng, son các thứ xe.

Giao thiệp khắp từ già định phái  
chẳng.

424.00.000

424.00.000

424.00.000

424.00.000

424.00.000

424.00.000

424.00.000

424.00.000

424.00.000

424.00.000

